

ATKV-APPOUS 2026
Laerskool Meriete: nie-Afrikaans
JAN PIEREWIET

C.J. LANGENHOVEN

TRADISIONEEL
(VERWERKING: GERT POTGIETER)

Ondeund (♩ = c. 124)

Doh is F

The musical score is written for three parts: Soprano, Alto, and Piano. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Ondeund' (Andante) with a note value of c. 124. The Soprano and Alto parts are written in treble clef, and the Piano part is written in grand staff (treble and bass clef). The Soprano and Alto parts have lyrics in Afrikaans. The Piano part provides harmonic support with chords and melodic lines. The score is divided into two systems. The first system consists of six measures. The second system starts at measure 7 and consists of ten measures. The lyrics for the Soprano part are: 'Jan Pie - re - wiet, Pie - re - wiet, staan stil. Jan'. The lyrics for the Alto part are: 'Jan Pie - re - wiet, Jan Pie - re - wiet, staan stil. Jan Pie - re - wiet,'.

Lisensiehouer: Afrikaanse Taal- en Kultuurvereniging (ATKV)

Hierdie bladmusiek mag eksklusief gebruik word, vanaf 01/11/2025 tot 31/10/2026, deur 'n koor wat inskryf vir ATKV-Appous 2026.

Om uitvoerregte ná hierdie periode aan te vra, en om kopieë aan te skaf, kontak gerus die ATKV by 011 919 9000 of per e-pos: applous@atkv.org.za om die komponis se kontakbesonderhede te verkry. Die kopiereg berus te alle tye by die komponis.

A21, A22 en A23 van die Wet op Kopiereg 98 van 1978 is van toepassing.

Licence holder: Afrikaanse Taal- en Kultuurvereniging (ATKV)

This sheet music may, from 01/11/2025 until 31/10/2026, be used exclusively by a choir entered for ATKV-Appous 2026. To buy copies or to obtain performance rights after this period, please contact the ATKV for contact details of the composer. Phone: 011 919 9000 or email: applous@atkv.org.za. The copyright remains with the composer at all times.

S21, S22 and S23 of the Copyright Act No. 98 of 1978 applies.

mp *mf*

14 | r . r : r : | f . f : s : f | m :- : m . f | s : s : d | l :- : l . s | f : f : r | s :- : s . f

Pie-re-wiet, Pie-re-wiet, draai om. Hy draai om en hy leen van sy ou - ma 'n bril, en hy

mp *mf*

| : : t | r . r : m : t | d :- : d . r | m : m : d | f :- : f . m | r : r . d : t | m :- : s . t

Jan Pie-re-wiet, draai om. Hy draai om en hy leen van sy ou - ma 'n bril, en hy

mp *mf*

mp

21 | m : m : d | f :- : r . m | f : m : r | d :- : | : : | : : | : : | : : | : :

soek met die bril na 'n vrou-tjie vir hom.

mp *mf*

| d : d : ta | l :- : r . d | t : s : l . t | d :- : | : : | : : | : : | : : | : : d

soek met die bril na 'n vrou-tjie vir hom. "Tant

mp *mf*

mp *mf*

29 | : : m | m . m : m : | : : | : : r | f : f : r . m | f : f : | : : | : : m . f

sê Pie-re-wiet of Bet - tie of Net - tie En al

mf

| d : d : d | d . d : d : d | d : d : d | t :- : t | s : s : t | s : s : s | r : m : r | d :- : d . r

Het - tie", sê Pie-re-wiet, "gee Let - tie vir my, of Bet - tie of Net - tie of wie ek kan kry. En al

mp *cresc.*

37 | s : d' : t | l :- : r . m | f : t : l | s :- : d . r | m : l : s | f : f : r . m | f : m : r

is ek ook arm, en so le - lik daar - by, gee vir my tog 'n ska - pie, dan_ troos dit vir

| m : m : m | f :- : r . d | t_ : r : f | m :- : d . r | m : d : d | l_ : l_ : r . d | l_ : s_ : t_

is ek ook arm, en so le - lik daar - by, gee vir my tog 'n ska - pie, dan_ troos dit vir

mf *p*

44 | d :- : | : : | : : | : : | : d | s . l : s : | : d | s . l : s : f

my." "Jan Pie-re- wiet, Jan Pie-re-wiet, loop

| d :- : | : : | : : | : : | : d | m . f : m : s_ | m : m : d | m . f : m : s_

my." "Jan Pie-re- wiet", sê Het - tie, "Jan Pie-re-wiet loop

mf *mf*

52 | de : r : t_ . d | r : r : r . m | f : r : s | s_ . f : m : r | t_ : d : t_ . d | r : r : r . m | f : r : s | s_ . f : m : r | d :- : t_ . d

slaap. En droom jy't 'n_ ska - pie gaan soek by 'n skaap. En tog da - rem 'n_ a - pie ge - kry_ by 'n aap, maar die

| le : t_ : s_ . l_ | s_ : t_ : t_ . d | r : t_ : s_ | s_ . l_ : ta_ : t_ | t_ : d : s_ . l_ | s_ : t_ : t_ . d | r : t_ : s_ | s_ . l_ : t_ : s_ | l_ :- : s_ . l_

slaap. En droom jy't 'n_ ska - pie gaan soek by 'n skaap. En tog da - rem 'n_ a - pie ge - kry_ by 'n aap, maar die

mp *mf* *mp* *mf*

61 | r : r : r . m | f : r : s | s . f : m : r | : d :- | d :- : s | s : l | s : l

a - pie se ma het ge - sien jy's 'n swaap." Jan Pie - re - wiet, my

| s_i : t_i : t_i . d | r : t_i : s_i | s_i . l_i : t_i : s_i | : d :- | d :- : s_i | s_i : l_i | s_i : l_i

a - pie se ma het ge - sien jy's 'n swaap." Jan Pie - re - wiet, my

67 | s :- | - :- | s : l | s : l | s :- | - : s | s : l | s : l | s : l | s : l | s : l | s : l | s :- | - : |

maat, luis - ter na my raad. By hier - die kwaai Tant Het - tie kry jy nooit 'n le - wens maat.

| s_i :- | - :- | s_i : l_i | s_i : l_i | s_i :- | - : s_i | s_i : l_i | t_i : d | t_i : d | r : m | r : m | r : m | f :- | - : |

maat, luis - ter na my raad. By hier - die kwaai Tant Het - tie kry jy nooit 'n le - wens maat.

accel. **rit.**

A tempo

74 | : : | : : | : : | : : | : : |

79

f

Jan Pie - re - wiet, draai om!

f

Jan Pie - re - wiet, draai om!

f

The musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics 'Jan Pie - re - wiet, draai om!'. The piano accompaniment is in a single melodic line. The score is in 2/4 time and B-flat major. The vocal lines start at measure 79. The piano accompaniment starts at measure 79. The vocal lines end at measure 82. The piano accompaniment ends at measure 82. The piano accompaniment has a forte (f) dynamic marking at measure 82.